

**Постоянный форум по вопросам коренных народов****Четырнадцатая сессия**

Нью-Йорк, 20 апреля — 1 мая 2015 года

Пункт 6 предварительной повестки дня\*

**Всеобъемлющий диалог с учреждениями  
и фондами Организации Объединенных Наций****Доклад о ежегодном совещании Межучрежденческой  
группы поддержки по вопросам коренных народов  
за 2014 год****Записка Секретариата***Резюме*

Ежегодное совещание Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов состоялось в Женеве 1–2 декабря 2014 года. В соответствии с кругом ведения Группы поддержки и установленной в 2002 году практикой ежегодной передачи председательства между ее членами, принимающей стороной этого совещания выступило Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Группа поддержки, помимо прочего, провела обсуждение основных вопросов, связанных с итоговым документом пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам» (резолюция 69/2), а также последующей деятельности Группы поддержки в соответствии с рекомендациями, содержащимися в итоговом документе. Совещание дало возможность обсудить разработку общесистемного плана действий, нацеленного на обеспечение согласованного подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и использованию всеобъемлющих показателей благополучия коренных народов. Согласно итоговому документу, государства принимают на себя обязательства по разработке и выполнению национальных планов действий, стратегий и прочих мер, направленных на достижение целей Декларации, и призывают учреждения Организации Объединенных Наций оказывать необходимую поддержку реализации перечисленных мер.

\* E/C.19/2015/1.



## **Доклад о ежегодном заседании Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов за 2014 год**

### **I. Справочная информация**

1. В качестве председателя Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов в 2014—2015 годы Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) обеспечило организацию ежегодного совещания Группы поддержки, прошедшего 1—2 декабря 2014 года. Вместе с сопредседателем (секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов) УВКПЧ будет занимать пост председателя Группы поддержки до конца четырнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов (1 мая 2015 года).

#### **A. Участники совещания**

2. В совещании приняли участие координаторы по вопросам коренных народов из 17 международных учреждений. В совещании также участвовали: Специальный докладчик Совета по правам человека по вопросу о правах коренных народов Виктория Таули Корпус, Председатель Постоянного форума Дали Самбо Доро и координатор Постоянного форума по взаимодействию с Группой поддержки Джоан Карлинг. Список участников приведен в приложении I. Представитель УВКПЧ Антти Коркеакиви и руководитель секретариата Постоянного форума Чандра Рой-Хенриксен выступили в качестве сопредседателей совещания. Участники совещания приняли предварительную повестку дня, приведенную в приложении II.

#### **B. Открытие совещания**

3. От имени заместителя Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций Флавио Пансьери со вступительной речью выступил г-н Коркеакиви, руководитель Секции УВКПЧ по вопросам коренных народов и меньшинств. В своем заявлении заместитель Верховного комиссара по правам человека подчеркнула, что сотрудничество между учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами коренных народов, а также между такими учреждениями и мандатариями по вопросам коренных народов — как в Центральных учреждениях, так и на местах — имеет критическое значение для выполнения Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Межучрежденческая группа поддержки по вопросам коренных народов играет в этой работе исключительно важную роль. Заместитель Верховного комиссара также выразил благодарность Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), покидающему пост сопредседателя Группы поддержки, за содействие активному участию Группы поддержки во Всемирной конференции по коренным народам.

4. На открытии совещания Председатель Постоянного форума по вопросам коренных народов подчеркнула важность непрерывного межучрежденческого сотрудничества, которое приобретает особенное значение в контексте Всемир-

ной конференции по коренным народам и ее итогового документа. Несмотря на то, что в итоговом документе не содержатся прямые ссылки на Постоянный форум в связи с Группой поддержки, необходимо обеспечить участие Постоянного форума в разработке общесистемного плана действий по вопросам коренных народов. С этой целью Председатель направила письмо заместителю Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам У Хунбо, который является самым старшим должностным лицом в системе Организации Объединенных Наций, ответственным за координацию разработки плана действий, повышение информированности о правах коренных народов и согласованность действий в рамках системы. В письме содержалось адресованное заместителю Генерального секретаря приглашение на встречу с членами Постоянного форума и представителями коренных народов на территориях коренных народов — это станет первым этапом последующей деятельности в связи с итоговым документом. Председатель также вновь заявила о необходимости проведения дополнительного однодневного совещания с участием Группы поддержки и членов Постоянного форума на четырнадцатой сессии Форума с целью обсуждения деятельности, инициированной учреждениями Организации Объединенных Наций на национальном и международном уровнях.

5. Представитель ЮНИСЕФ отметил, что Группа поддержки сыграла главную роль в координации деятельности по вопросам коренных народов. Совместная тематическая документация, подготовленная Группой поддержки, в частности, показала ценность вклада Группы в проведение Всемирной конференции по коренным народам. Эта инициатива может и должна стать образцом для аналогичной межучрежденческой деятельности, касающейся в том числе прав человека, гендерной проблематики и проблем инвалидов. ЮНИСЕФ призывает Группу поддержки по-прежнему в рамках своей деятельности придавать первоочередное значение правам детей и подростков из числа коренных народов.

6. Говоря о роли Группы поддержки, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов подчеркнула необходимость в расширении межучрежденческого сотрудничества и координации по вопросам коренных народов на уровне государств. Она также рекомендует Группе поддержки оказывать содействие миссиям, расположенным на территории ее государства. К такому содействию можно отнести подготовку обзоров руководящих принципов и программ учреждений Организации Объединенных Наций по коренным народам, применимых к конкретным странам, а также предоставление возможностей по получению технической и финансовой помощи с целью поощрения соблюдения прав коренных народов в посещенных странах. Специальный докладчик также считает, что подспорьем в осуществлении ее мандата станет общий обзор бюджетов и ресурсов учреждений Организации Объединенных Наций, выделенных на реализацию проектов и программ, предназначенных для коренных народов.

7. Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам посредством видеобращения поблагодарил Группу поддержки за работу по подготовке Всемирной конференции. Он отметил, что в сферу его ответственности входит выполнение трех взаимосвязанных задач: координация разработки общесистемного плана действий; повышение информированности о правах коренных народов; и повышение согласованности деятельности системы Организации Объединенных Наций в этом отношении. Выполнение

этих задач возможно только при условии тесного сотрудничества государств-членов, коренных народов и системы Организации Объединенных Наций. Заместитель Генерального секретаря особо отметил важность упоминания в итоговом документе о роли Группы поддержки и системы Организации Объединенных Наций в целом в области выполнения Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и с удовлетворением отметил технический и предметный вклад Группы поддержки в подготовку общесистемного плана действий.

## **II. Последующая деятельность Группы поддержки в связи с итоговым документом Всемирной конференции по коренным народам**

### **A. Общесистемный план действий**

8. Одной из главных целей Всемирной конференции по коренным народам является определение последующей деятельности учреждений Организации Объединенных Наций в связи с рекомендациями, содержащимися в итоговом документе, включая рекомендацию о разработке общесистемного плана действий при взаимодействии и сотрудничестве с коренными народами, Группой поддержки и государствами-членами. Дискуссии по этому вопросу преимущественно касаются подготовительной работы, предшествующей разработке плана действий, и способов оказания Группой поддержки оптимального содействия Департаменту по экономическим и социальным вопросам в рамках этого процесса, а также изучения опыта коллег, ведущих работу над другими общесистемными планами действий Организации Объединенных Наций, включая планы действий, касающиеся молодежи<sup>1</sup> и гендерной проблематики<sup>2</sup>.

9. Секретариат Постоянного форума представил обзор справочной информации, ожидаемых результатов и предложенных методов работы, а также примерный график и ключевые этапы, которые могут быть рассмотрены в процессе разработки общесистемного плана действий. Учитывая то, что разработка плана действий должна осуществляться в рамках имеющихся ресурсов, Группа поддержки может рассмотреть включение в этот процесс элемента мобилизации ресурсов. Группе поддержки предлагается в будущем обеспечивать подготовку краткого рабочего резюме, введения, содержащего практические рекомендации, и матрицу, четко определяющую приоритеты, которые необходимо установить в ходе консультаций с государствами-членами и коренными народами.

10. Несколько участников отметили, что общесистемный план действий должен учитывать потребности и права коренных народов и потребности государств-членов, а также должен соответствовать различным мандатам органов Организации Объединенных Наций. Кроме того, было отмечено, что план действий должен охватывать вопросы коренных народов, живущих в развитых

<sup>1</sup> См. [www.youthpolicy.org/library/wp-content/uploads/library/2013\\_Youth\\_SWAP\\_Plan\\_Eng.pdf](http://www.youthpolicy.org/library/wp-content/uploads/library/2013_Youth_SWAP_Plan_Eng.pdf).

<sup>2</sup> См. [www.unwomen.org/~media/Headquarters/Attachments/Sections/How%20We%20Work/UNSystemCoordination/UN-SWAP-Framework-Dec-2012.pdf](http://www.unwomen.org/~media/Headquarters/Attachments/Sections/How%20We%20Work/UNSystemCoordination/UN-SWAP-Framework-Dec-2012.pdf).

странах, в которых не обеспечено присутствие Организации Объединенных Наций на местах, и что в связи с этим потребуются определить ведущие и вспомогательные учреждения Организации Объединенных Наций, перед которыми будет стоять задача по реализации приоритетных задач и подготовке отчетности об их выполнении. Секретариат Постоянного форума обратил внимание совещания на график, определенный итоговым документом, согласно которому доклад о ходе работы необходимо подготовить не позднее июля 2015 года, с тем чтобы представить его на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, которая состоится в сентябре 2015 года.

11. В рамках обсуждения общесистемного плана действий была отмечена важность непрерывного ведения работы над повесткой дня в области развития на период после 2015 года. Представитель Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») отметил, что Группе поддержки необходимо определить, какое влияние цели в области устойчивого развития будут оказывать на работу и мероприятия, связанные с коренными народами, а также предостерег против ведения параллельной работы вне контекста целей в области устойчивого развития. Представитель Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР) отметил, что план действий и цели в области устойчивого развития должны дополнять друг друга; план действий не должен быть полностью обусловлен или продиктован целями в области устойчивого развития, принятыми Генеральной Ассамблеей, а должен быть основан на установленных приоритетах и только затем увязан с целями в области устойчивого развития. Представитель Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) подчеркнула, что план действий должен в первую очередь касаться вопросов практической реализации политических мер.

12. Представитель секретариата Постоянного форума выступил с заявлением на тему общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи — инициативы Генерального секретаря, созданной в ответ на высокий уровень безработицы среди молодежи, спровоцированной финансовым кризисом 2008 года. С момента начала реализации инициативы в 2012 году многие ее аспекты изменились, включая матрицу, в соответствии с которой устанавливаются обязательства и определяются соответствующие меры. Основные учреждения Организации Объединенных Наций возглавили развитие определенных областей плана действий и обеспечивают формулировку целей в различных ключевых областях, контроль работы по их достижению и подготовку отчетности об их реализации. План действий по вопросам молодежи разрабатывался в рамках существующих ресурсов, что оказалось трудной задачей. План действий по вопросам коренных народов предстоит разрабатывать в тех же условиях. Важный урок, извлеченный из опыта подготовки плана действий: количество показателей должно быть сведено к минимуму, а организации, ответственные за осуществление плана, не следует обременять чрезмерным количеством требований в области представления отчетности.

13. Представитель Структуры «ООН-женщины» поделился своим опытом в области разработки общей политики системы Организации Объединенных Наций в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, которая распространяется на все учреждения, департаменты и отделения Организации Объединенных Наций и базируется на 15 оценочных показателей и стандартах. В процессе разработки плана действий были проведены

консультации с более чем 50 учреждениями, департаментами и межучрежденческими координационными органами. Пилотная реализация первоначального плана была возложена на восемь учреждений Организации Объединенных Наций, после чего план был уточнен с учетом рассмотрения результатов и возникших трудностей. С целью содействия выполнению плану в него были включены технические записки по добросовестной практике для каждого оценочного показателя. План действий был разработан с привлечением крайне ограниченных ресурсов — как человеческих, так и финансовых.

14. Разработка общей политики системы Организации Объединенных Наций в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин сформировала устойчивую концептуальную модель продвижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и обеспечила представление унифицированной отчетности, позволяющей выявить сильные и слабые стороны всей системы. Важно отметить, что факт утверждения плана действий главами учреждений и руководителями высшего звена оживил и активизировал участие в процессе. Кроме того, план действий получил широкое признание в качестве меры, принятой в ответ на запросы государств-членов о повышении подотчетности и увеличении внимания к вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Одним из результатов реализации плана действий стало усиление сотрудничества и здоровой конкуренции учреждений Организации Объединенных Наций, а также повышение информированности неспециалистов в области гендерной проблематики относительно учета гендерного фактора. С реализацией плана в будущем связаны следующие трудные задачи: непрерывное развитие содержания и постоянный поиск возможностей возобновления обязательств (необходимый для борьбы с усталостью), работа в условиях отсутствия надлежащего обеспечения кадрами и ресурсами, а также интеграция плана действий в ряд законодательных документов каждого учреждения.

15. Было подчеркнуто, что содержание общесистемных планов действий по вопросам молодежи и гендерного равенства значительно различалось: план по вопросам молодежи был ориентирован на внешнюю деятельность, а план по вопросам гендерного равенства — на обеспечение учета гендерного фактора в системе Организации Объединенных Наций. Что касается общесистемного плана действий по вопросам коренных народов, общее мнение заключается в том, что в качестве основы плана необходимо использовать Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Представитель ПРООН подчеркнула, что конечной целью плана действий должна стать поддержка деятельности, направленной на реализацию международных обязательств государств-членов в области прав человека по отношению к коренным народам. Она также отметила важность наличия данных, в том числе в разбивке по различным параметрам, и обеспечения участия коренных народов в системе подотчетности и контроля.

16. Участники отметили важность участия национальных и региональных офисов в разработке общесистемного плана действий. Представитель Структуры «ООН-женщины» предлагает обеспечить взаимодействие Группы поддержки и страновых групп, причем такое взаимодействие на страновом уровне может быть начато уже сейчас. Учитывая важность национальной и региональной ответственности за реализацию плана действий, членам Группы поддержки необходимо осуществлять надлежащее взаимодействие со своими страновыми

отделениями, которое должно не ограничиваться отправкой информационных записок, а представлять собой реальное взаимодействие, направленное на повышение информированности о правах коренных народов, Всемирной конференции и ее итоговом документе, а также мандатах и работе механизмов Организации Объединенных Наций, содействующих соблюдению прав коренных народов. Представитель секретариата Конвенции о биологическом разнообразии придает особое значение учету различий мандатов и странового присутствия членов Группы поддержки, подчеркивая, что не все члены Группы, включая его секретариат, располагают страновым присутствием или присутствием на местах. При разработке плана действий необходимо учитывать это различие в условиях.

17. Представитель УВКПЧ отметил, что в рамках разработки общесистемного плана действий Группе поддержки необходимо принимать во внимание то, что некоторые элементы могут быть уже разработаны. К таким элементам, в частности, относятся Руководящие принципы по вопросам коренных народов Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Программа действий на второе Международное десятилетие коренных народов мира [[см. A/60/270 и Add.1]] и Партнерство Организации Объединенных Наций в интересах коренных народов.

18. Участники обсудили потребность в организации небольших внутренних рабочих групп, которые возглавили бы разработку общесистемного плана действий. Рабочая группа будет состоять из нескольких членов Группы поддержки, однако все учреждения Группы поддержки также смогут войти в ее состав. Представитель секретариата Постоянного форума представил документ, очерчивающий предложенный график разработки плана действий, и говорит, что четырнадцатая сессия Постоянного форума и восьмая сессия Экспертного механизма по правам коренных народов (июль 2015 года) предоставят возможности по проведению консультаций с участием заинтересованных сторон, включая коренные народы. Он надеется, что предварительный вариант проекта плана действий будет представлен на рассмотрение Комитету высокого уровня по программам Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций на сессии Комитета в конце 2015 года. Представитель ПРООН заявила, что ее учреждение приняло на себя обязательства по представлению актуальной информации, касающейся плана действий, координаторам-резидентам при помощи сети представителей-резидентов ПРООН. Участники Группы поддержки также обсудили необходимость в определении активных участников реализации плана действий, предпочтительно координаторов-резидентов, которые смогут придать импульс данному процессу в системе Организации Объединенных Наций.

## **В. Показатели**

19. Была проведена сессия, посвященная обсуждению показателей благополучия коренных народов. Представитель УВКПЧ заявил, что дискуссия исключительно своевременна и что Группа поддержки может рассмотреть возможность подготовки основных сообщений по значимым показателям соблюдения прав коренных народов, которые можно будет использовать в процессе подготовки и окончательного оформления повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития. Представитель

Структуры «ООН-женщины» отметил наличие нескольких подкатегорий коренных народов, включая женщин и инвалидов, которые необходимо учитывать при принятии решений о разработке практических мер на основе тех или иных показателей. Представитель секретариата Конвенции о биологическом разнообразии подчеркнул необходимость опоры на текущую работу членов Группы поддержки по определению показателей, и в особенности тех показателей, которые уже утверждены различными органами Организации Объединенных Наций, а также отметил необходимость использования уже утвержденных показателей вместо создания новых.

20. Представитель секретариата Конвенции о биологическом разнообразии представил работу в отношении показателей, касающихся традиционных знаний и традиционных способов устойчивого использования биологических ресурсов коренными народами, разработанных и утвержденных в рамках Конвенции о биологическом разнообразии. Четыре показателя, касающиеся традиционных знаний и традиционных способов устойчивого использования биологических ресурсов, принятые 194 государствами-участниками Конвенции, были предложены самими коренными народами. К этим показателям относятся: тенденции в области языкового разнообразия и численность носителей языков коренных народов; тенденции в области изменения структуры землепользования и особенности землевладения на традиционных территориях общин коренного населения; тенденции, касающиеся традиционных занятий; а также тенденции, касающиеся степени защиты традиционных знаний и практики при помощи их полной интеграции, охраны и полноценного и эффективного отражения в реализации Стратегического плана Конвенции о биологическом разнообразии на национальном уровне. Эти показатели имеют определенный вес, поскольку они были приняты большинством государств, ратифицировавших Конвенцию. Предложив использовать показатели, уже введенные в рамках Конвенции, в качестве основы для работы Группы поддержки по определению показателей, представитель призвал сформировать небольшую внутреннюю рабочую группу с целью разработки практических мер на основе согласованных показателей и рассмотрения возможности их применения в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития.

21. Было предложено направить деятельность такой рабочей группы на введение показателей, разработанных в рамках Конвенции и прочих структур в системе Организации Объединенных Наций. Необходимо также рекомендовать рабочей группе рассмотреть стратегические вопросы, включая возможность применения утвержденных показателей в рамках других процессов, в частности процесса реализации целей в области устойчивого развития, и необходимость определения дополнительных показателей по достижению прогресса в соответствии с согласованными показателями. Проект круга ведения рабочей группы по разработке показателей будет разработан и представлен Группе поддержки на рассмотрение.

22. Представитель секретариата Конвенции о биологическом разнообразии представляет информацию об инициативе коренных народов под названием «системы мониторинга и информации на уровне общин», а также говорит о возможном использовании данной инициативы в процессе разработки показателей. Государства — участники Конвенции встретили данную инициативу с одобрением и рассматривают способы ее использования в рамках контроля ре-



ализации Стратегического плана по биоразнообразию на 2011—2020 годы и Айтинских задач в области биоразнообразия, включая целевую задачу 18, касающуюся традиционных знаний и традиционного устойчивого использования биологических ресурсов.

23. Представитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) сослался на работу ЮНЕП в области разработки интегрированных мер по контролю достижения целей в области устойчивого развития и процесса разработки программы на период после 2015 года, а также на предложенные индикаторы по общим землям и природным ресурсам. Представитель МФСР описал работу Фонда в области разработки показателей по продовольственным системам коренных народов и обеспечению устойчивых средств к существованию; эти показатели обсуждаются на региональных семинарах в рамках подготовки ко второй глобальной встрече Форума коренных народов, запланированной на февраль 2015 года. МФСР также ведет подготовку практической руководящей записки по получению свободного, предварительного и осознанного согласия в рамках проектов, финансируемых МФСР.

24. Представитель Международной организации труда (МОТ) представил обзор системы контроля за осуществлением Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, разработанной МОТ в сотрудничестве с фондом «Пакт коренных народов Азии», Программой в поддержку лесных народов и Международной рабочей группой по делам коренного населения. Система контроля позволяет реализовывать несколько задач, среди которых — наставление и поддержка самоуправления коренных народов, стратегий развития и управления; обеспечение подотчетности государств при помощи освещения соблюдения или несоблюдения обязательств в области прав человека; а также предоставление руководящей и справочной информации для политических мер и программ государств и доноров.

25. Представитель УВКПЧ обратился к вопросу внедрения показателей по правам человека в рамочную программу развития на период после 2015 года и отметил особое значение участия заинтересованных групп в сборе данных. Представитель подчеркнул, что показатели всегда должны быть увязаны со стандартами соблюдения прав человека и отражать неделимость этих прав. Показатели играют центральную роль в повышении подотчетности и привлечении внимания к обязательствам уполномоченных субъектов. Важную роль в этом отношении играет Статистическая комиссия Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, и Группа поддержки может обратиться к ней. Было подчеркнуто, что недавно выпущенный доклад под названием *A World That Counts: Mobilising The Data Revolution for Sustainable Development* («Мир, который считает: информационная революция на благо устойчивого развития») от 2014 года, в частности рассмотрение в данном докладе проблематики прав человека и защиты данных, может послужить ценным руководством в рамках работы Группы поддержки над определением показателей. Представитель также сослался на недавнюю публикацию УВКПЧ *Human Rights Indicators: A Guide to Measurement and Implementation* («Показатели в области прав человека: руководство по измерению и выполнению»), целью которого является содействие разработке показателей количественной и качественной оценки хода выполнения международных норм и принципов соблюдения прав человека, включая права коренных народов. Представитель ПРООН затронул вопрос национальных учреждений по правам человека, дей-

ствующих на территории более 100 стран. Значительное количество таких учреждений получило аккредитацию статуса «А» в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), и обеспечивает регулярное представление отчетности о тенденциях и вопросах, связанных с нарушением прав человека, которая может оказаться полезной. Кроме того, национальные учреждения по поощрению и защите прав человека играют важную роль, оказывая поддержку национальным статистическим комиссиям в сфере разработки статистических моделей и методов проведения переписи населения, основанных на соблюдении прав человека.

26. Говоря о показателях по коренным народам и целях в области устойчивого развития, координатор Постоянного форума по взаимодействию с Группой поддержки отметила необходимость применения более целостного подхода к рассмотрению вопроса нищеты коренных народов. При оценке реальной нищеты коренных народов следует отказаться от использования стандартных пороговых значений для определения крайней нищеты (доход в размере 1,25 доллара США в день на человека); вместо этого необходимо опираться на другие факторы, определенные самими коренными народами, включая уровень обеспечения гарантий землепользования.

27. Участники обсудили предложение об учреждении внутренней рабочей группы с целью рассмотрения инициатив Группы поддержки, связанных с показателями, относящимися к коренным народам. Рабочая группа намеревается начать практическое применение ряда показателей, разработанных на основании консультаций с представителями коренных народов и государствами-членами. Представитель МФСР предложил Группе поддержки в течение четырнадцатой сессии Постоянного форума в 2015 году провести параллельное мероприятие, посвященное разработке показателей.

### **С. Роль национальных учреждений по поощрению и защите прав человека и сотрудничество с ними**

28. В контексте итогового документа Всемирной конференции и признания важной роли национальных и региональных учреждений по правам человека в достижении целей Декларации Объединенных Наций о правах коренных народов участники провели обсуждение значения национальных правозащитных учреждений в сфере защиты прав коренных народов. На сессии председательствовала представитель ПРООН, которая подчеркнула важную роль таких учреждений в совершенствовании политики, основанной на соблюдении прав человека, в отношении наиболее маргинализованных категорий населения, и привела конкретные примеры, в которых национальные и региональные правозащитные учреждения сыграли решающую роль в поддержке прав коренных народов (например, в Малайзии и Перу), а также отметила растущее признание важности национальных правозащитных учреждений на национальном, региональном и международном уровнях, в том числе в периодическом обзоре, который проводится Советом по правам человека.

29. Говоря о роли национальных правозащитных учреждений, представитель Международного координационного комитета национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, подчеркнула, что нацио-

нальные правозащитные учреждения играют существенную роль в выполнении итогового документа Всемирной конференции, в том числе в сфере совершенствования отчетности для Организации Объединенных Наций и поддержки и контроля выполнения национальных планов действий по достижению целей Декларации. В этой связи представляется чрезвычайно важным обеспечить надлежащее комплектование кадрами и финансирование национальных правозащитных учреждений, а также предоставить им возможности по защите прав коренных народов. Учреждения Организации Объединенных Наций также играют важную роль в усилиях по наращиванию потенциала, в том числе за счет организации учебных занятий и семинаров для национальных правозащитных учреждений, с целью обеспечения эффективного поощрения и защиты прав коренных народов на национальном уровне и подготовке отчетности для системы Организации Объединенных Наций о выполнении государствами международных обязательств по соблюдению прав человека, включая обязательства по Декларации. Представитель Международного координационного комитета национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, отметил, что системе Организации Объединенных Наций только предстоит разработать согласованный подход к обеспечению эффективного участия национальных правозащитных учреждений в работе договорных органов и в механизмах по правам человека. Она добавила, что количество национальных правозащитных учреждений, имеющих статус «А», должно быть увеличено.

30. Представитель Секции по национальным учреждениям и региональным механизмам УВКПЧ отдельно отметил важность участия национальных органов по правам человека в процессах Организации Объединенных Наций. Подобные учреждения способствуют повышению информированности и обеспечению соответствия международной правозащитной системе, а также включению международных правозащитных норм в национальную политику. Национальные учреждения также обеспечивают предоставление независимых местных экспертов по защите прав человека на национальном уровне (например, экспертов по местному законодательству и политике), распространение рекомендаций международной правозащитной системы и организацию последующей деятельности, включая представление отчетности системе Организации Объединенных Наций относительно выполнения рекомендаций государством. Важно обеспечить учет прав коренных народов в рамках деятельности национальных правозащитных учреждений. Было подчеркнуто, что на национальном уровне национальные правозащитные учреждения располагают возможностями в области поддержки и консультирования государственных структур, а также участия в деятельности, направленной на выполнение договоров. Национальные правозащитные учреждения могут принимать активное участие в подготовке национальных докладов путем сбора и представления корректной информации. Кроме того, они могут осуществлять подготовку параллельной отчетности с упором на соблюдение прав коренных народов и, что немаловажно, обеспечивать содействие при подаче индивидуальных жалоб.

31. Что касается международного уровня, национальные правозащитные учреждения могут вести важную деятельность по представлению точной информации договорным органам, пополнению перечня проблемных вопросов и подаче сжатой и актуальной страновой информации для национальных докладов. Обращая внимание мандатариев специальных процедур на отдельные

случаи, связанные с коренными народами, национальные правозащитные учреждения должны рекомендовать правительствам направлять мандатариям постоянные приглашения на посещение страны, осуществлять обмен информацией и организовывать встречи с мандатариями, а также содействовать подготовке к посещению страны путем предложения кандидатур надежных и компетентных участников встреч и предоставления значимой справочной информации.

32. Координатор Постоянного форума по взаимодействию с Группой поддержки указала на то, что недостаточное финансирование представляет собой серьезную проблему, препятствующую участию национальных правозащитных учреждений в совещаниях, в том числе посвященных коренным народам. Было предложено провести совещание, организаторами которого выступят Международный координационный комитет национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, и представители коренных народов — участники сессии Экспертного механизма по правам коренных народов, который вызывает интерес у многих представителей коренного населения. Участники также отдельно отметили, что в сессиях Постоянного форума приняло участие значительное количество национальных правозащитных учреждений.

33. Представитель УВКПЧ представил руководство для национальных учреждений по правам человека, которое было выпущено УВКПЧ совместно с Азиатско-Тихоокеанским форумом национальных учреждений по вопросам прав человека в 2013 году. Представитель пояснил, что руководство оказалось полезным инструментом взаимодействия с национальными правозащитными учреждениями на страновом уровне и повышения качества диалога между такими учреждениями, представителями коренных народов и государственной властью. Представитель поделился опытом, основанным на результатах мероприятий, организованных Российской Федерацией и странами Южной Африки. По результатам состоявшихся на таких мероприятиях дискуссий поступили запросы относительно расширения руководящих указаний и партнерств, нацеленных на защиту прав коренных народов при содействии национальных правозащитных учреждений. Представитель добавил, что руководство можно использовать в качестве ценного источника руководящих указаний по интенсификации взаимодействия членов Группы поддержки и национальных правозащитных учреждений.

34. Председатель Постоянного форума обратила внимание на рекомендацию Постоянного форума относительно широкого распространения Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а также на необходимость активизации деятельности, направленной на выполнение рекомендации, в том числе при помощи любого рода обучения, которое может понадобиться. Конвенция МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (№ 169), и Декларация являются документами, дополняющими друг друга, которые необходимо понимать в комплексе. Необходимость толкования обоих документов в комплексе исключительно актуальна и для национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека. Была также отмечена связь с другими международными документами и принципами, включая Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. Председатель отдельно отметила необходимость контроля судебной практики и решений, принятых

национальными правозащитными учреждениями и договорными органами по правам человека, а также непрерывного представления актуальной информации об изменениях и ее распространения между всеми учреждениями по правам человека на всех уровнях.

35. С целью повышения эффективности выполнения решений региональных органов по правам человека, таких как Межамериканский суд по правам человека и Африканская комиссия по правам человека и народов, необходимо обеспечить информирование национальных правозащитных учреждений о таких решениях и обеспечить их применение в рамках деятельности национальных учреждений, а также при рассмотрении жалоб в связи с нарушением прав человека. Крайне важно обеспечить осуществление решений. В этой связи следует рассмотреть важный вопрос о повышении эффективности поддержки Организацией Объединенных Наций национальных правозащитных учреждений, что позволит добиться принятия государствами последующих мер в соответствии с решениями и рекомендациями региональных комиссий и судов, а также системы Организации Объединенных Наций.

#### **D. Национальные планы действий и стратегии**

36. Представитель УВКПЧ отметил, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека принимал особенно активное участие в содействии соблюдению государствами обязательств, принятых в соответствии с итоговым документом, касающихся разработки и осуществления национальных планов действия, стратегий и прочих мер, направленных на достижение целей Декларации. УВКПЧ взял на себя обязательства по поддержке разработки государствами планов действий по вопросам коренных народов. Представитель напомнил, что Совет по правам человека в ходе сентябрьской сессии 2014 года направил Экспертному механизму по правам коренных народов запрос о продолжении проведения исследований осуществления Декларации. Экспертный механизм в настоящий момент обеспечивает пересмотр ежегодного вопросника для государств, в который в 2015 году будет включен дополнительный вопрос о национальных планах действия.

37. Представитель Международной земельной коалиции (МЗК) отметил, что МЗК разрабатывает национальные стратегии взаимодействия в области управления земельными ресурсами в 20 странах, в результате чего будут созданы национальные платформы с целью влияния на национальные политики землепользования. Учитывая тот факт, что большинство данных стратегий предусматривает деятельность, которая будет иметь важные последствия для коренных народов, МЗК предложила обеспечить взаимодействие членов Группы поддержки и национальных платформ и сетей.

38. Члены Группы поддержки провели обсуждение того, в какой степени участие Группы поддержки в национальных планах действия должно быть взаимосвязано со стратегическими программными рамками (рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития) для страновых групп Организации Объединенных Наций. Члены Группы поддержки сделали вывод, что значительная доля ответственности за принятие мер по результатам итогового документа, в особенности в отношении национальных планов действий, лежит на государствах-членах, а координация выполнения

рекомендаций итогового документа будет осуществляться преимущественно на национальном уровне, что будет иметь определенные последствия для страновых групп Организации Объединенных Наций. Члены Группы поддержки также пришли к выводу, что последующая деятельность по результатам итогового документа, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций, должна быть связана с рамочными программами по оказанию помощи в целях развития. Обеспечение взаимосвязи национальных планов действия и рамочных программ признано основой согласованной и устойчивой деятельности. Признавая то, что рамочные программы обладают собственной динамикой и выполняются в определенные сроки, причем на их разработку и завершение, как правило, уходит несколько лет, участники предложили использовать следующие среднесрочные обзоры рамочных программ в качестве отправной точки для обеспечения учета итогового документа в окончательном варианте рамочной программы.

39. На обсуждение был также вынесен вопрос взаимосвязи национальных планов действия и общесистемных планов действия, а также интеграции планов в основные рамочные программы развития, в том числе касающиеся национального развития и бюджетирования.

40. Представитель МФСР заявил, что условия предоставления второго компонента субсидии МФСР на поддержку Всемирной конференции по коренным народам предусматривают придание особого внимания политическому диалогу и наращиванию потенциала с целью осуществления Декларации правительств, коренными народами и странами группами Организации Объединенных Наций, а также осуществления итогового документа Всемирной конференции. Будут охвачены шесть стран в Азии, Африке и Латинской Америке. Таковы возможности содействия развитию национальных планов действий. Компонент субсидии реализуется Международной рабочей группой по делам коренных народов в сотрудничестве с секретариатом Постоянного форума.

### **III. Закрытие совещания**

41. Участники представили обзор деятельности своих учреждений, связанной с вопросами коренных народов, а также обсудили сферы возможного сотрудничества и направления, требующие координации. Было отмечено, что Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ) и Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна являются сопредседателями Группы поддержки для Латинской Америки. Представитель ПРООН представил Группе поддержки актуальную информацию о новых социальных и экологических стандартах, в частности о стандартах, посвященных непосредственно коренным народам. Секретариат Партнерства Организации Объединенных Наций в интересах коренных народов представил актуальную информацию о Партнерстве, которое было сформировано в 2011 году при совместном участии МОТ, УВКПЧ, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, ПРООН и ЮНИСЕФ и ведет деятельность с 2012 года.

42. Было проведено обсуждение методов оптимизации межсессионной работы Постоянного форума. Участники обсудили возможность проведения до четырнадцатой сессии совещания в течение целого дня с участием учреждений Группы поддержки и координаторов Постоянного форума.

43. Достигнута договоренность о том, что представители МФСР, УВКПЧ, ПРООН, Структуры «ООН-женщины», МОТ, ЮНЕП и секретариата Постоянного форума сформируют внутреннюю рабочую группу по общесистемному плану действий. Члены Группы поддержки вновь заявили, что Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов должна использоваться в качестве основы при разработке плана действий с проведением консультаций с представителями коренных народов и государств-членов на протяжении всего процесса. Рабочая группа будет созвана в январе 2015 года, после чего на регулярной основе будет вестись деятельность по охвату большего числа членов Группы поддержки.

44. Будет учреждена внутренняя рабочая группа с целью развития имеющихся инициатив и показателей членов Группы поддержки. Рабочая группа, в состав которой войдут представители секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, МОТ, МФСР, ЮНЕП и УВКПЧ, будет осуществлять деятельность по внедрению комплекса показателей, значимых для коренных народов.

45. Группа поддержки постановила подготовить перечень стран, для которых необходимо пересмотреть Рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также продолжить дискуссии по данному вопросу.

## Приложение I

### Список участников

<i>Учреждение/организация</i>	<i>Имя</i>	<i>Должность</i>
Секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов, Департамент по экономическим и социальным вопросам секретариата	Чандра Рой-Хенриксен	Руководитель секретариата Постоянного форума
Секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов, Департамент по экономическим и социальным вопросам секретариата	Бродди Сигурдарсон	
Секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов, Департамент по экономическим и социальным вопросам секретариата	Артуро Рекесенс (при помощи Skype)	
Постоянный форум по вопросам коренных народов	Дали Самбо Доро	Председатель Постоянного форума по вопросам коренных народов
Постоянный форум по вопросам коренных народов	Джоан Карлинг	Координатор Межучрежденческой группы поддержки
Совет по правам человека	Виктория Таули Корпус	Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Антти Коркеакиви	Руководитель Секции по вопросам коренных народов и меньшинств
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Самья Слиман	Сотрудник по правам человека, секция по вопросам коренных народов и меньшинств
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Ана де Соуза	Сотрудник по правам человека, секция по вопросам коренных народов и меньшинств
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Эстель Салавен	Сотрудник по правам человека, секция по вопросам коренных народов и меньшинств
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Хуан Фернандо Нуньес	Сотрудник по правам человека, секция по вопросам коренных народов и меньшинств



<i>Учреждение/организация</i>	<i>Имя</i>	<i>Должность</i>
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Тове Хольмстрём	Младший сотрудник по правам человека, секция по вопросам коренных народов и меньшинств
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Владлен Стефанов	Руководитель Секции по национальным учреждениям и региональным механизмам
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Бамази Косси Тча	Отдел полевых операций и технического сотрудничества
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Саори Терада	Сотрудник по правам человека и советник по гендерным вопросам, Секция по гендерным вопросам
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Николя Фазель	Сотрудник по правам человека, Секция по праву на развитие
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Хи-Кён Ю	Канцелярия Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов
Международная организация труда	Мартин Оэльд	Юрист, специализирующийся на условиях труда, Департамент условий труда и равноправия Отделение гендерных вопросов, равенства и разнообразия
Партнерство Организации Объединенных Наций в интересах коренных народов	Морсе Флорес	Координатор, Технический секретариат
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин	Беатриче Дункан	Советник по юстиции и конституционным вопросам
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин	Апарна Мехотра	Старший советник по координации и координатор по вопросам женщин в системе Организации Объединенных Наций
Программа развития Организации Объединенных Наций	Ана-Патрисия Грака	Советник по вопросам политики в области доступа к правосудию, верховенства права и безопасности
Программа развития Организации Объединенных Наций	Сара Раттрэй	Специалист по глобальной политике в области прав человека

<i>Учреждение/организация</i>	<i>Имя</i>	<i>Должность</i>
Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии	Джон Скотт	Сотрудник по интеграции, партнерствам и информационно-пропагандистской программе, традиционные знания
Панамериканская организация здравоохранения/Всемирная организация здравоохранения	Д-р Анна Коатс	Руководитель Группы по гендерным вопросам и культурному разнообразию
Панамериканская организация здравоохранения/Всемирная организация здравоохранения	Сандра Дель Пино	Специалист по культурному разнообразию
Детский фонд Организации Объединенных Наций	Николетт Муди	Сотрудник по связи в области прав человека и гендерных вопросов, Секция по гендерным вопросам и правам, Отдел программ
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	Кармен Синга	
Международный фонд сельскохозяйственного развития	Антонелла Кордоне	Старший технический специалист, Политика по вопросам коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни и Отдел технических консультаций
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Йон Фернандес де Ларриноа	Пропагандистская группа по вопросам коренных народов, Управление партнерств, пропагандистской деятельности и наращивания потенциала
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	Летиция Цобель	Координатор Отделения по вопросам коренных народов, основных групп и заинтересованных субъектов, Секретариат руководящих органов и заинтересованных лиц
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	Триша Риди	Сотрудник по осуществлению программы миротворчества и предотвращения конфликтов
Всемирная организация интеллектуальной собственности	К'апах Конде Чоке	Стипендиат Программы стипендий для представителей коренных народов

<i>Учреждение/организация</i>	<i>Имя</i>	<i>Должность</i>
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	Дженнифер Рубис	Координатор проекта — «Климатический фронт», Группа технического обеспечения, Целевая группа по вопросам коренных народов и знаниям местных общин Межправительственной платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
Всемирная продовольственная программа	Хулиан Флорес (при помощи Skype)	Консультант по внешним сношениям
Международная земельная коалиция	Давид Рубио (при помощи Skype)	Начальник отделения коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна, Секретариат Международной земельной коалиции
Международный координационный комитет национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека	Г-жа Катарина Роуз	Женевский представитель

## Приложение II

### **Предварительная повестка дня ежегодного совещания Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов за 2014 год**

---

**Понедельник, 1 декабря 2014 года**

09:00 — 09:45 **Приветствие и официальное открытие**

Председатель: Антти Коркеакиви, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

- Приветственное слово и вступительные замечания, Флавия Пансьери, заместитель Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций.

Краткие заявления:

- Дали Самбо Доро, Председатель Постоянного форума по вопросам коренных народов.
- Николетт Муди, выбывающий Председатель Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов (Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ));
- Виктория Таули Корпус, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов.

Представление всех участников.

Обзор повестки дня и особое приветственное слово сопредседателю (председателю).

08:30 — 09:00 Прибытие и регистрация участников.

09:00 — 10:00 **Видеообращение заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, У Хунбо**

- Видеообращение заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, самого старшего должностного лица в системе Организации Объединенных Наций, ответственного за координацию последующей деятельности по итогам Всемирной конференции по коренным народам.

10:00 — 11:00 **Подготовка к разработке общесистемного плана действий с целью обеспечения согласованного подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов**

**Председатель: Чандра Рой-Хенриксен**, Руководитель секретариата Постоянного форума.

- Презентация информационной и концептуальной записки (вводные замечания и справочная информация; ожидаемые итоги; методы работы; графики, этапы и сроки), Бродди Сигурдарсон, секретариат Постоянного форума.

Интерактивное обсуждение, рекомендации и направления деятельности.

11:00 — 11:15 Перерыв

11:15 — 12:30 **Подготовка к разработке общесистемного плана действий с целью обеспечения согласованного подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (продолжение)**

- Поддержка реализации национальных планов действий, стратегий и прочих мер, направленных на достижение целей Декларации.

Интерактивное обсуждение, рекомендации и направления деятельности.

12:30 — 13:30 Обеденный перерыв

13:30 — 15:00 **Подготовка к разработке общесистемного плана действий с целью обеспечения согласованного подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (продолжение)**

- Предварительные замечания, Джоан Карлинг, Постоянный форум.
- Обмен опытом в области разработки общесистемного плана по вопросам молодежи, Бродди Сигурдарсон, секретариат Постоянного форума.
- Обмен опытом в области разработки общесистемного плана действий по гендерным вопросам, Апарна Мехотра, старший советник по координации и координатор по вопросам женщин в системе Организации Объединенных Наций, и Саори Терада, УВКПЧ.

Интерактивное обсуждение, рекомендации и направления деятельности.

15:00 — 15:15 Перерыв

15:15 — 17:00 **Подготовка к разработке общесистемного плана действий с целью обеспечения согласованного подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (продолжение)**

- Введение показателей в контексте Декларации с упором на традиционные языки, традиционные занятия и признание традиционной структуры землепользования, а также изменений в землепользовании на традиционных территориях, Джон Скотт, секретариат Конвенции о биологическом разнообразии.
- Презентация непрерывного процесса по разработке показателей по продовольственным системам коренных народов и обеспечению устойчивых средств к существованию, Антонелла Кордоне, Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР).
- Улучшение доступа коренных народов к правосудию и развитию: разработка инструментов контроля, включая систему показателей, Мартин Оэльд, Международная организация труда.
- Внедрение показателей по правам человека в рамочную программу развития на период после 2015 года, Никола Фазель, УВКПЧ.
- Показатели по вопросам коренных народов и цели в области устойчивого развития, Джоан Карлинг, Постоянный форум.

Интерактивное обсуждение, рекомендации и направления деятельности.

**Вторник, 2 декабря 2014 года**

09:00 — 10:30 **Расширение участия и сотрудничества с национальными правозащитными учреждениями**

Председатель: Ана-Патрисия Грака, Программа развития Организации Объединенных Наций

- Роль **национальных правозащитных учреждений** в поощрении прав коренных народов и взаимодействие на международном уровне, Катарина Роуз, Женевский представитель Международного координационного комитета национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека.
- Участие **национальных правозащитных учреждений** в системе Организации Объединенных Наций, Владлен Стефанов, руководитель Секции по национальным учреждениям и региональным механизмам, УВКПЧ.

Интерактивное обсуждение, рекомендации и направления деятельности.

10:30 — 10:45 Перерыв

10:45 — 12:30 **Включение итогового документа Всемирной конференции по коренным народам в процессы оперативной деятельности и программы учреждений Организации Объединенных Наций на национальном уровне**

Председатель: Антонелла Кордоне, МФСР.

Интерактивное обсуждение, рекомендации и направления деятельности.

12:30 — 13:30 Обеденный перерыв

13:30 — 14:30 **Межучрежденческое сотрудничество в 2015 году, включая сотрудничество с упором на наращивание потенциала коренных народов**

Председатель: Джон Скотт

- Сотрудничество с Африканской комиссией по правам человека и народов и Межамериканская комиссия по правам человека с целью осуществления в регионе последующей деятельности по итогам Всемирной конференции по коренным народам.
- Прочие сферы межучрежденческого сотрудничества.

Интерактивное обсуждение, рекомендации и направления деятельности.

14:30 — 14:45 Перерыв

14:45 — 16:00 **Прочие вопросы**

- Назначение сопредседателя Группы поддержки на 2015—2016 годы.
- Оптимизация межсессионной работы Постоянного форума.
- Система координаторов.
- Членство в Группе поддержки, внутренние рабочие процедуры, совместные обращения и т. д.

Интерактивное обсуждение, направления деятельности и отчетность.

16:00 — 17:00 **Заккрытие** (председатель и сопредседатель: Антти Коркакиви и Чандра Рой-Хенриксен)

---